

ที่ กต ๐๒๐๐.๑๑/๖๔๒๑



กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๓ กันยายน ๒๕๖๔

เรื่อง ร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ  
กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐ  
เกาหลี ครั้งที่ ๑๑ พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรี  
ต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้  
เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี  
พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ  
และการดำเนินการของหน่วยงานต่าง ๆ ของไทย รวมทั้งสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ชาติด้านการเมือง  
การต่างประเทศ และความมั่นคง

#### ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี (Mekong - Republic of Korea  
Cooperation: Mekong - ROK) จัดตั้งขึ้นเมื่อปี ๒๕๕๔ ตามข้อริเริ่มของสาธารณรัฐเกาหลี ประกอบด้วยประเทศ  
สมาชิก ๖ ประเทศ ได้แก่ ไทย ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สาธารณรัฐ  
แห่งสหภาพเมียนมา สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม และสาธารณรัฐเกาหลี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริม  
มิตรภาพและความร่วมมือด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรมระหว่างประเทศสมาชิก

๑.๒ Mekong - ROK ประกอบด้วย ๓ เสา ได้แก่ ประชาชน ความเจริญรุ่งเรือง และสันติภาพ  
และสาขาความร่วมมือสำคัญ ๗ สาขา ได้แก่ (๑) วัฒนธรรมและการท่องเที่ยว (๒) การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์  
(๓) การเกษตรและการพัฒนาชนบท (๔) โครงสร้างพื้นฐาน (๕) เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร (๖) สิ่งแวดล้อม  
และ (๗) ความท้าทายด้านความมั่นคงรูปแบบใหม่ ปัจจุบัน Mekong - ROK ดำเนินความร่วมมือภายใต้แผนปฏิบัติการ  
ฉบับที่ ๓ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ที่รับรองโดยที่ประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง -  
สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๐ เมื่อวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๓ ผ่านระบบการประชุมทางไกล และครอบคลุมสาขา  
ความร่วมมือทั้ง ๗ สาขา และมีกลไกการดำเนินงานที่สำคัญคือ กองทุน Mekong - ROK Cooperation  
Fund (MKCF) จัดตั้งขึ้นตั้งแต่ปี ๒๕๕๖ และสถาบันความร่วมมือเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจลุ่มน้ำโขง (Mekong  
Institute - MI) ได้รับมอบหมายให้เป็นผู้บริหารกองทุนฯ และผู้ประสานงานโครงการ

๑.๓ การประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑  
จะจัดขึ้นในวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๖๔ ผ่านระบบการประชุมทางไกล โดยมีรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการ  
กระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศราชอาณาจักรกัมพูชา และรัฐมนตรีว่าการกระทรวง  
การต่างประเทศสาธารณรัฐเกาหลีเป็นประธานร่วม ที่ประชุมดังกล่าวจะรับรองเอกสารผลลัพธ์การประชุม จำนวน  
๑ ฉบับ คือ ร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง -  
สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ (Co-Chairs' Statement of the Eleventh Mekong - ROK Foreign Ministers'  
Meeting) ซึ่งทบทวนความก้าวหน้าของความร่วมมือที่ผ่านมา และย้ำเจตนารมณ์ในการส่งเสริมความร่วมมือ  
ในอนาคตของ Mekong - ROK เพื่อฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคมอย่างยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมภายหลัง  
สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (โรคโควิด-๑๙)

/ ๒. เหตุผลความจำเป็น...

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี เป็นการกำหนดแนวทางการความร่วมมือร่วมกันของประเทศสมาชิก ซึ่งเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามนัยพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ที่ประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ จะรับรองโดยไม่มี การลงนามร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมฯ ในวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๖๔ กระทรวงการต่างประเทศ จึงขอความกรุณานำเสนอคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๗ กันยายน ๒๕๖๔

## ๔. สำระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

ร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมฯ มีสำระสำคัญ ได้แก่

(๑) การแสดงเจตนารมณ์อันต่อเนื่องของประเทศสมาชิกในการส่งเสริมความร่วมมือของ Mekong - ROK บนพื้นฐานของ ๓ เสา และสาขาความร่วมมือ ๗ สาขา เพื่อรับมือกับความท้าทายต่าง ๆ ของโลก พื้นฟูเศรษฐกิจและสังคมภายหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-๑๙ ที่มีความยืดหยุ่น และส่งเสริมการพัฒนาที่ยั่งยืนในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

(๒) การยับยั้งยั้งของสาธารณรัฐเกาหลีในการเป็นหุ้นส่วนสำคัญในการพัฒนาที่ยั่งยืนในอนุภูมิภาคฯ ผ่านการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาอย่างเป็นทางการมาเป็นเวลากว่า ๓๐ ปี รวมถึงการสนับสนุนด้านการเงินจำนวน ๑๐.๔๒ ล้านดอลลาร์สหรัฐ ผ่านกองทุน MKCF ตั้งแต่ปี ๒๕๕๖

(๓) การให้ความสำคัญกับการมีส่วนร่วมของภาคเอกชน โดยเฉพาะบทบาทของสภาธุรกิจลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี (Mekong - ROK Business Council) ในการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างภาครัฐกับภาคเอกชน โดยเฉพาะอย่างยิ่งวิสาหกิจขนาดเล็ก ขนาดย่อม และขนาดกลาง (MSMEs) เพื่อช่วยกระตุ้นความเชื่อมโยงของห่วงโซ่อุปทานและส่งเสริมการบูรณาการในอนุภูมิภาคฯ

(๔) การส่งเสริมการแลกเปลี่ยนในระดับประชาชน เพื่อส่งเสริมความเข้าใจซึ่งกันและกันระหว่างประเทศสมาชิก ภายใต้ปีแห่งการแลกเปลี่ยนของ Mekong - ROK ค.ศ. ๒๐๒๑ (Mekong - ROK Exchange Year 2021) เพื่อเฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ ๑๐ ปี ของการจัดตั้ง Mekong - ROK

(๕) การสอดประสานระหว่างกันของกรอบความร่วมมือในอนุภูมิภาคฯ เช่น ยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจอิรวดี-เจ้าพระยา-แม่โขง (Ayeyawady - Chao Phraya - Mekong Economic Cooperation Strategy: ACMECS) คณะกรรมาธิการแม่น้ำโขง (Mekong River Commission: MRC) และอาเซียน

(๖) ความร่วมมือในระดับภูมิภาคและโลก โดยเฉพาะการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน และการใช้นวัตกรรมและเทคโนโลยีดิจิทัลในยุคการปฏิวัติอุตสาหกรรมครั้งที่ ๔ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

## ๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

## ๖. ผลกระทบ

การดำเนินการตามร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมฯ สอดคล้องกับนโยบายการต่างประเทศและเศรษฐกิจระหว่างประเทศของไทยในการส่งเสริมและกระชับความร่วมมือทางเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน การพัฒนาที่ยั่งยืนในอนุภูมิภาคฯ และการลดความเหลื่อมล้ำด้านการพัฒนา โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ร่วมกันของประเทศสมาชิก เพื่อสนับสนุนความเข้มแข็งของประชาคมอาเซียน โดยเฉพาะการพัฒนาความเชื่อมโยงในทุกมิติ ได้แก่ โครงสร้างพื้นฐานด้านคมนาคมขนส่ง ความเชื่อมโยงด้านกฎระเบียบ การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม และการลดความเหลื่อมล้ำทางการพัฒนา นอกจากนี้ ยังเป็นการส่งเสริมบทบาทของไทยในอนุภูมิภาคฯ อีกด้วย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมฯ มีสาระสำคัญเป็นการทบทวนการดำเนินการดำเนินความร่วมมือที่ผ่านมา ตลอดจนแสดงเจตนาารมณ์ทางการเมืองของประเทศในกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี เพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านสาธารณสุข การพัฒนาที่ยั่งยืน และการมีส่วนร่วมของภาคเอกชน โดยไม่มีค่าใช้จ่ายหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญ

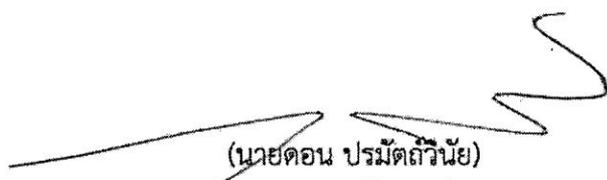
๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารดังกล่าว ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๑๐.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ได้รับมอบหมาย ร่วมให้การรับรอง โดยไม่มีการลงนามร่างถ้อยแถลงประธานร่วมฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรวัฒน์วินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง

กลุ่มงานความร่วมมือลุ่มน้ำโขง

โทร. ๐๙ ๒๗๑๕ ๔๘๑๔ (ทิพาพรฯ)

โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๐๗๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ti.attasivanon@mfa.mail.go.th